

641789-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické, technické a plánovací služby – Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen Freianlagen (FA) Laufbahnen u. a.

OJ S 180/2026 17/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

E-mail: vergabe@sv-greinermai.de

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen Freianlagen (FA) Laufbahnen u. a.

Popis: Helmut-Schön-Sportpark Wiesbaden - Generalsanierung Kunststoffflächen - Planungsleistungen Freianlagen (FA) Laufbahnen u. a.

Identifikátor řízení: 01a057b2-0a74-411f-be0b-3c527b36a786

Interní identifikátor: 52-802-26

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Das Verfahren wird als Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb nach § 17 VgV durchgeführt. Jegliche Kommunikation (Änderung von Vergabeunterlagen, Informationsschreiben, etc.) wird über die Plattform www.evergabe.de geführt. Sobald dort neue Informationen zu einem Vergabeverfahren veröffentlicht werden, erhalten Sie als registrierter Teilnehmer von evergabe.de eine E-Mail-Benachrichtigung. Sofern die Vergabeunterlagen ohne Registrierung heruntergeladen wurden, kann diese Benachrichtigung nicht erfolgen und der Wirtschaftsteilnehmer muss sich selbstständig bei evergabe.de über Änderungen / Ergänzungen der Vergabeunterlagen innerhalb der Abgabefrist informieren. ACHTUNG!!! Bieteranfragen müssen elektronisch über www.evergabe.de gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über evergabe.de. Die Rückfragen und deren Beantwortung werden allen Bietern auf der Plattform zur Verfügung gestellt. Die Teilnahme am Verfahren erfolgt über die vollständig auszufüllenden Formulare, welche um die geforderten Angaben und Nachweise zu ergänzen und elektronisch über evergabe einzureichen sind. Nicht fristgerechte elektronisch eingereichte Unterlagen werden nicht berücksichtigt. Ebenso sind zur Bewerbung/Angebotsabgabe die geforderten Unterlagen vollständig als word-, excel- o. pdf-Dateien in lesbarer Form elektronisch über die Bewerbungs-/Angebotsfunktion der Plattform evergabe einzureichen. Die Teilnahme der Bewerber/Bieter bei der Angebotsöffnung ist ausgeschlossen. Der AG behält sich nach § 56 (2) bis (4) VgV vor, fehlende Nachweise und Erklärungen nachzufordern. Angebote, die nicht alle geforderten Angaben, Nachweise und Referenzen enthalten, müssen ausgeschlossen werden, sofern diese auf Aufforderung nicht innerhalb einer gesetzten Frist nachgeliefert werden.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Helmut Schön Sportpark Wiesbaden Berliner Str. 11

Obec: Wiesbaden

PSČ: 65189

Nižší územní jednotka země (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

vgv -

Použitelné přeshraniční právo: trifft nicht zu

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Erfüllung der Ausschreibungsunterlagen. Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Planungsleistungen - Freianlagen (FA) Laufbahnen u. a.

Popis: Der AN erarbeitet solche auf den vorliegenden Zielentwürfen aufbauende Lösungen für die Sanierung und Instandsetzung der Laufbahnen und angrenzender Sportflächen des BV, bestehend aus Freianlagen (FA). Dem AN obliegt zudem auch die dazu erforderlichen Leistungen der Tragwerkplanungen (TW) als Nebenleistung. Die Leistungen des AN umfassen – neben den erforderlichen Basisleistungen für diese Fachplanungen – ggf. auch die Koordination und Integration der etw. Elektro- und Lichanlagen, Be- und Entwässerung sowie der gesamten erforderlichen TA des Objektes in die Gesamtplanung. Im Zuge der Implementierung verantwortet der AN die Planung und Ausschreibung dieser Objekte als FA und stellt die baulichen Voraussetzungen wie Anschlüsse etc. sicher. Demnach sind mindestens folgende weitere zusätzliche Leistungen (ZL) als erforderliche Leistungen zu erbringen: • Kontrollprüfung nach DIN 18035 und Dokumentation • Sicherheits- und Rettungswegekonzept • Brandschutznachweis Im Zusammenhang mit den o. g. Objektplanungen erarbeitet der Bieter / AN u. a. auch die erforderlichen und offenkundig im Zusammenhang mit den Zielstellungen stehenden Leistungen der Tragwerksplanung einschl. der erforderlichen Standsicherheitsnachweise. Im Zusammenhang mit den o. g. Objektplanungen umfassen die Leistungen des AN zudem alle erforderlichen Planungsleistungen für die technischen Ausrüstungen. Dazu gehören jedenfalls Entwässerung sowie ggf. der gesamten erforderlichen TA der Außenanlagen. Der AN verantwortet die Planung dieser Objekte und stellt die funktionalen und technischen Voraussetzungen zu den baulichen Vorgaben sowie die erforderlichen Anschlüsse dazu sicher. Demnach sind zudem folgende weitere inkludierte Leistungen (IL) zu erbringen: • Bodengutachten (sportstättenspezifisch, falls zusätzlich noch erforderlich) • Lichtimmissionsnachweis / Lichtplanung / Elektroplanung (FA) • Be- und Entwässerungskonzept einschl. Planung Speziell

zu den Leistungen der Planung der Wasser- / Abwassertechnik erarbeitet der AN u. a. die erforderlichen und offenkundig im Zusammenhang mit den Zielstellungen stehenden Leistungen der Entwässerungstechnik u. a. einschl. der erforderlichen Nachweise und Ein- bzw. Anbindungen. Dazu zählen u. a. neue Bewässerungsanlagen, ggf. Wasserversorgung, weitere Entwässerung. Außer den vorgenannten sind sämtliche erforderlichen Planungen der Technischen Ausrüstung (TA) für diese FA sind innerhalb der PLANUNGEN zu leisten und / bzw. dort zu integrieren.

Interní identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71240000 Architektonické, technické a plánovací služby

Možnosti:

Popis možností: Siehe Anlage 1

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Helmut Schön Sportpark Wiesbaden Berliner Str. 11

Obec: Wiesbaden

PSČ: 65189

Nižší územní jednotka země (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 2

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v žádosti o účast

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Siehe ANLAGE 1 unter Pkt. 5 und Pkt. 7 Für den TNWettbewerb (1. Stufe) relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern erfolgt die Bewerberauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) übereine Jury anhand folgender Kriterien (Wichtung): 50 % Referenzen 50 % Qualifikationen/ Mitarbeiter/ Projektteam/ARGE. Der Bewerber kann max. 5 Punkte im Mittel erreichen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 50,00

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Siehe ANLAGE 1 unter Pkt. 5 und Pkt. 7 Für den TNWettbewerb (1. Stufe) relevant: Bei gleicher Eignung von mehr als 5 Bewerbern erfolgt die Bewerberauswahl für das nachfolgende Angebotsverfahren (2. Stufe) übereine Jury anhand folgender Kriterien (Wichtung): 50 % Referenzen 50 % Qualifikationen/ Mitarbeiter/ Projektteam/ARGE. Der Bewerber kann max. 5 Punkte im Mittel erreichen.

Kritéria budou použita k výběru uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení

Váha (procenta, přesně): 50,00

Informace o druhé fázi dvoufázového řízení:

Minimální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 3

Maximální počet uchazečů, kteří budou pozváni do druhé fáze řízení: 5

Řízení proběhne v několika na sebe navazujících fázích. V každé fázi mohou být určiti účastníci vyřazení

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Planungskonzept

Popis: siehe ANLAGE 1 unter pkt. 7

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 70

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Honorar

Popis: siehe ANLAGE 1 unter pkt. 7

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (procenta, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 30

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Jazyky, v nichž je zadávací dokumentace (nebo její části) neoficiálně k dispozici: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a057b2-0a74-411f-be0b-3c527b36a786/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky řízení:

Předpokládané datum odeslání výzev k podávání nabídek: 16/10/2026

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a057b2-0a74-411f-be0b-3c527b36a786/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 06/10/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: siehe ANLAGE 1

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Informace o lhůtách pro přezkum: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt

Registrační číslo: 06414000-PG0100210000-63

Poštovní adresa: Landeshauptstadt Wiesbaden (kurz LHW) Magistrat / Sportamt
Murnaustraße 4

Obec: Wiesbaden

PSČ: 65189

Nižší územní jednotka země (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Země: Německo

Kontaktní místo: Zentrale Vergabestelle der Stadt Wiesbaden Verfahrensbetreuendes Büro
Büro Greiner Mai (qualifizierter Vergabeberater (BIngK, IKTh)) als Vergabeberatung (VB)

E-mail: vergabe@sv-greinermai.de

Telefon: 000

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 01a05cb4-0c3c-4096-961c-a32bbf39bdf6 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 16/09/2026 11:39:01 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 641789-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 180/2026

Datum zveřejnění: 17/09/2026